

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 42 (1980)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**On trouve
dans chaque
village**

des propriétaires de machines agricoles qui ne font pas encore partie de notre organisation. Communiquez leur adresse à l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), case postale 210, 5200 Brougg.

Nous vous en remercions d'avance!

AGRIFULL



Vous offre une technique moderne et efficace ...

- par son moteur souple, économique, refroidi à air
- par sa boîte de vitesses toutes synchronisées, bien étagée, d'un maniement simple et aisés.
- par son relevage hydraulique puissant et précis avec pompe indépendante.
- par son confort accru dû à la plateforme de conduite à suspension élastique bien dégagée.
- par sa gamme de modèles importante (25 à 100 cv) disponible en version 2 et 4 roues motrices.
- par un réseau de service et un stock de pièces détachées garanti.

GRUNDERCO

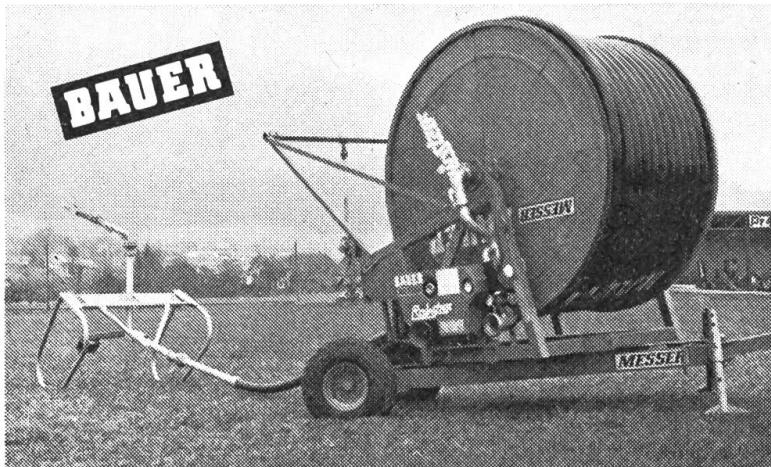
Mosenstrasse
6287 Aesch (LU)
Telephon 041 - 85 27 27

11, rue de la Bergère
1242 Satigny (GE)
Téléphone 022 - 82 13 30

Signalez plus visiblement les machines portées ou tractées !

Vous pouvez choisir !!!

Eau - Purin - Boues de curage
... ou TOUS LES TROIS!



Ernst Messer SA, 1510 Moudon

MESSE
machines agricoles et industrielles

• • • • •
Aucun problème
avec les automates
d'arrosage BAUER!
• • • • •

De même dans notre
programme de vente:

- Installation de conduits
- Canalisation
- Arroseurs pour eau et purin
- Pompes à tracteur
- Groupe motopompes électriques
- Pompes à vis excentrée
- etc ...

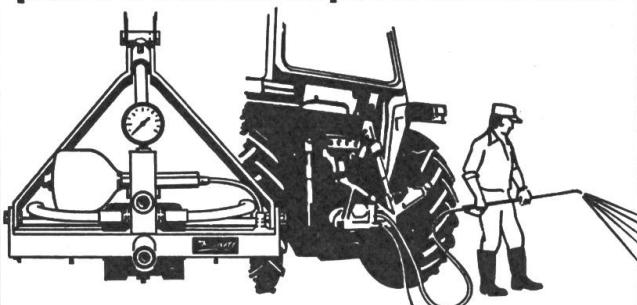
Demandez nos
documentation et
références.

Niederbipp:
Téléphone 065 - 73 23 63

Moudon:
Téléphone 021 - 95 15 74

Propriétaires de tracteurs!

KLINETT offre maintenant aussi un nettoyeur haute pression se raccordant à la prise de force du tracteur



Vous avez ainsi à bien meilleur compte un nettoyeur haute pression, puissant et mobile. Il suffit de quelques gestes pour brancher l'appareil KLINETT, qui offre les mêmes avantages que les modèles normaux: il nettoie, désinfecte, sable. S'emploie aussi pour blanchir les écuries à la chaux.
Débit d'eau 780 l/h à 430 t/min. à la prise de force.
Pression maximum: 150 bars. Poids: 22 kg seulement.
Demandez tout de suite des documents détaillés. Conseils et démonstration par l'importateur général de KLINETT:

Walder Waldeck S.A., 6318 Walchwil ZG
Tél. 042 / 77 12 04

Klinett

nettoyeur haute pression
se raccordant
à la prise de force

Suisse grêle
100 ans

**Encore meilleur
marché en 1980
30% ristourne**



une des premières ...
... une des meilleures
AUTOCHARGEUSES



MASCHINEN AG
4112 BÄTTWIL
Tél. 061 - 75 11 11

**moteurs
Perkins**

Moteurs Diesel pour applications multiples

18 - 243 CV
13 - 179 kW

Moteurs neufs - moteurs échange standard

pièces de rechange d'origine

en vente chez les agents régionaux Perkins:

RENOMOTOR J. Dupuis, 1025 St-Sulpice, ☎ 021-34 20 21
Rhône-Moteurs SA, 1902 Evionnaz, ☎ 026-8 44 02

Agence générale:
PROMOT AG 5745 Safenwil, ☎ 062-67 92 11

Garantie 12 mois



**VAUDOISE
ASSURANCES**

Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

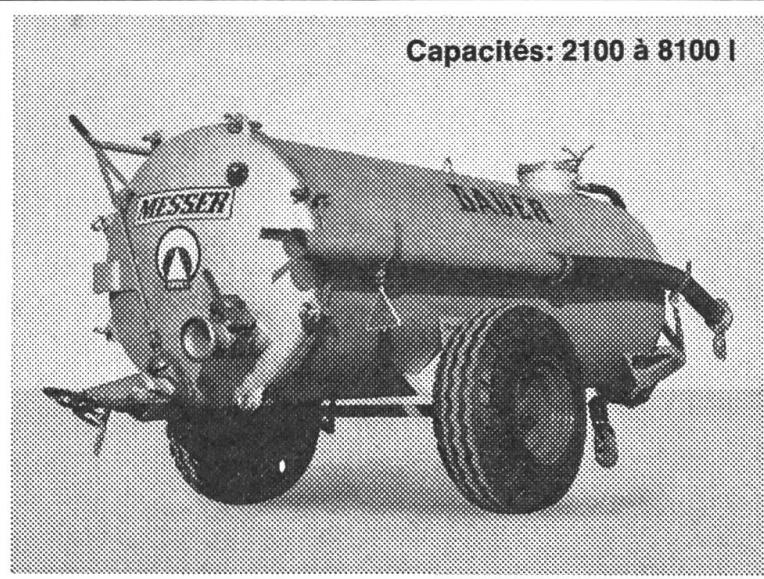
Agences dans toute la Suisse

La Mutuelle Vaudoise est l'assurance de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Tant d'avantages!!!

Capacités: 2100 à 8100 l

TA



MESSE

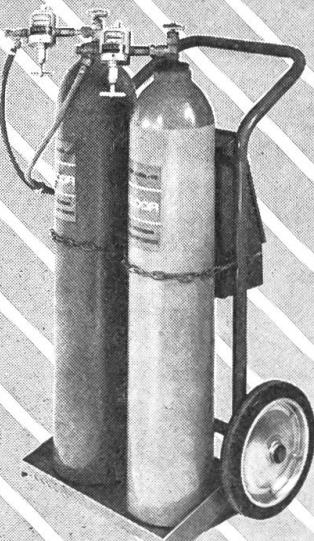
Ernst Messer AG

Les citernes
à pression BAUER
possèdent
tant d'avantages
que nous n'avons pas
assez de place pour
tous les faire figurer
dans cette annonce!

C'est pourquoi,
demandez des
prospectus ou des
offres à l'adresse
suivante:

machines agricoles
et industrielles
4704 Niederbipp BE
Tél. 065 - 73 23 63
Succ. Moudon VD
Tél. 021 - 95 15 74

Le poste de soudure idéal



pour l'agriculteur
moderne

GLOOR livre «sur
mesure» ce qui con-
vient le mieux pour
vous.

Demandez nos
prospectus gratuits
avec indication des
prix en envoyant
le talon à

GLOOR

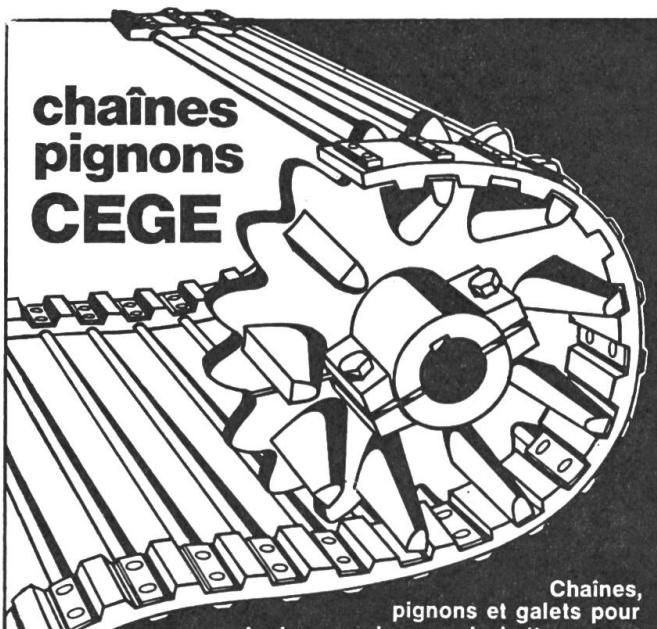
GLOOR FRERES SA, 3400 BURGDORF
Appareillage autogène, Tél. 034 22 29 01

Nom: _____

Adresse: _____

707

chaînes pignons CEGE



Chaines,
pignons et galets pour
toutes arracheuses de betteraves et
pommes de terre...

Weimar, Amac, Grimme, Wisent, Wuhlmaus, etc...
Transformation complète réalisée avec nos chaînes
arracheuses ramasseuses. Elévateurs toutes marques.

SATISFACTION TOTALE

A. CATRY

B.P. 15 - 59560 COMINES (France) -

Tél.
003320/39 99 02

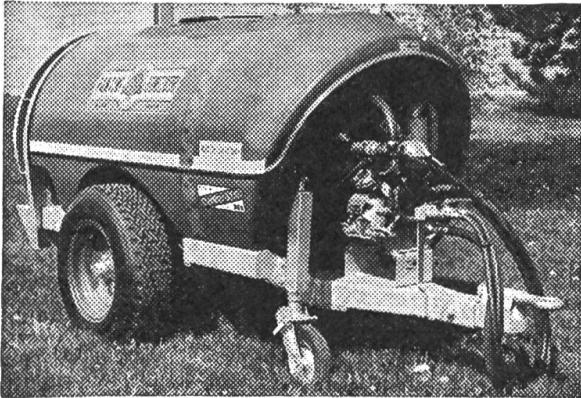
Je désire recevoir sans engagement, prix et documentation

Nom _____

Adresse _____

Tél. _____

J. Bessières publ.



PULVERISATEUR

porté ou traîné entièrement galvanisé,
capacité 300 à 2000 l.

TURBO

porté ou traîné, tout galvanisé, con-
tenance 300 à 2000 l.

Offre à saisir :

Pulvérisateur porté avec barre de
10 m. Capacité 400 l, basse-pression
au prix avantageux de **Fr. 1800.—**.

CHAMBRIER & FILS SA

1880 BEX Tél. 025 - 63 29 29

SOCIETE SUISSE D'ASSURANCE CONTRE LA GRELE



L'ASSURANCE GLOBALE maintenant meilleur marché grâce à la ristourne



- toutes les cultures assurées
à des valeurs élevées
- couverture
des dommages causés
par les autres
forces de la nature
- pas de liste de cultures
- couverture ininterrompue
- 30% de ristourne en 1980,
année du jubilé
- 100 ans
au service
de l'agriculture

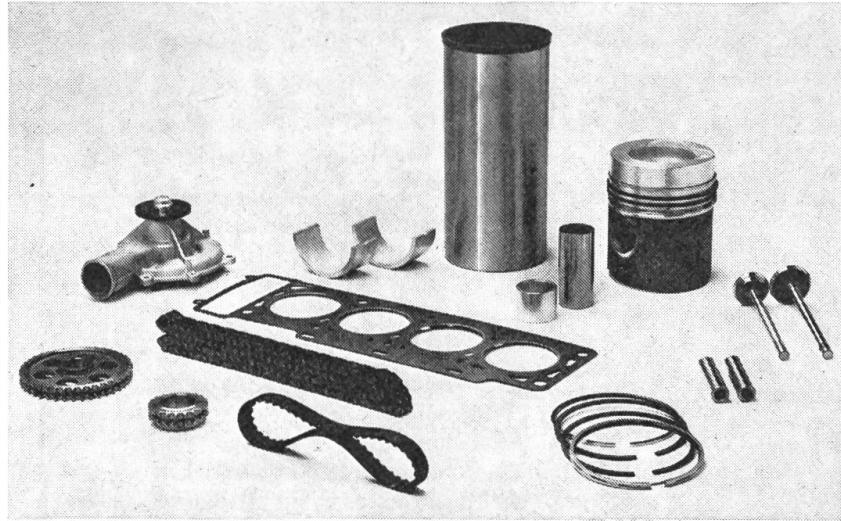
sans engagement,
renseignez-vous
auprès de l'agent
où



SUISSE GRELE, CASE POSTALE, 8023 ZURICH

**Avez-vous signalé le dernier changement de véhicule à moteur
agricole au Service cantonal des automobiles et à votre com-
pagnie d'assurance?**

Pièces de moteurs



Les pièces de moteurs SIM sont des produits de haut niveau. Eprouvées dans le monde entier. Pour toutes les marques (moteurs à essence et diesel). En technique d'origine.

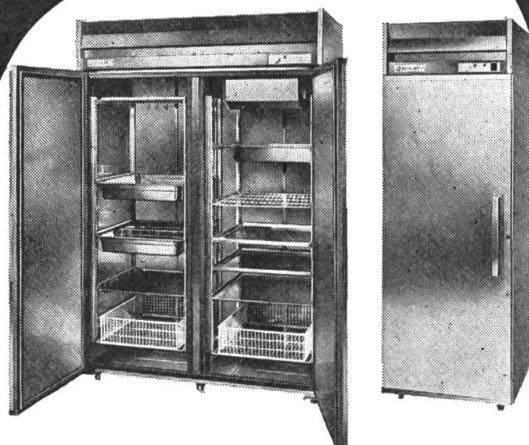
**Quand il s'agit de
pièces de moteurs
SIM est le
spécialiste.**

SIM

SIM SA, Centrale de vente, Route de Lausanne 45, 1110 Morges, Tél. 021 71 06 61, Télex 24 908

SIM SA, Centrale de vente, Letzigraben 120, 8047 Zürich, Tél. 01 52 73 20, Télex 54 836

Succursales SIM: Berne 031 56 08 11 · Birsfelden 061 41 43 76 · Morges 021 71 06 61/65 · Zürich 01 52 33 77



SCHALLER - qualité exclusive au prix de fabrique très avantageux.

**Réfrigération
et congélation soignées
pour AGRICULTEURS.**

**Armoires frigorifiques
et à basse température**

exécution spécialement robuste, à 1 ou 2 portes, en acier INOX ou thermo-laqué blanc, contenance 750/1500 litres, avec grande capacité de congélation pour ravitaillement autonome, réfrigération à air forcé.



Coupon

Veuillez m'envoyer une documentation détaillée

Je désire recevoir la visite de votre conseiller de vente

Nom _____

Adresse _____

NPA/lieu _____

Le coupon doit être adressé à
PAUL SCHALLER S.A., case postale, 3001 Berne

SCHALLER
FROID ET CLIMATISATION

PAUL SCHALLER SA, 3001 BERNE, TEL. 031 41 37 33

Technique Agricole

Occasions

01 - 207 73 91

A vendre bon marché

Faucheuses rotatives, Hagedorn, Müller etc.
révisées cpl. avec 1 an de garantie.



Maschinen AG
4112 Bättwil p/Bâle
Téléphone 061 - 75 11 11

ATELIER DE RÉPARATIONS

Land-Rover

Vente et reprises. Pièces neuves et d'occasion.
Transformations pour expéditions.

P.-A. Schnelder 1196 Gland Rte de Nyon
Tél. 022 - 64 32 66



Maschinen AG
4112 Bättwil p/Bâle
Téléphone 061 - 75 11 11

offre ses machines d'occasion

en 3 catégories, soit:

1. Non révisées = prix extraordinairement avantageux!
2. Partiellement révisées = en parfait état de marche!
3. Entièrement révisées = vernies à neuf, 1 année de garantie, livraison franco. Presque pas de différence avec une machine neuve pour pratiquement le même service . . . mais bien meilleur marché!

Demandez-nous, sans engagement de votre part, notre liste complète d'occasions (16 pages). Vous y trouverez entre autres les machines suivantes:

- Vibroculteurs et cultivateurs rotatifs
- Cultivateurs à socs
- Ramasseuses de pierres
- Distributeurs d'engrangements centrifuges, à caisse et à bande
- Semoirs monograine et à céréales
- Planteuses de p.d.t. autom.
- Sarcieuses
- Faucheuse à coupe rapide
- Râteaux-faneurs, épandeuses-faneuses
- Autochargeuses (diff. marques, modèles et grandeurs)
- Arracheuses de p.d.t. WISENT, SAMRO, HASSIA, GRIMME, en partie machines d'exposition neuves (diff. marques et grand.)
- Arrach. de betteraves SCHMOTZER tractée, ITALO SVIZZERA, BETAMEC (automotrices)
- Ensileuses à maïs (HAGEDORN, MENGELE)
- Moulins à mouture et à marteaux
- Souffleur à grains (NEUERO)
- Souffleuses déchargeuses et hacheuses
- Distributeurs universels p. silos
- Transport. à ruban (MIEDEMA)
- Désileuses (3-points)
- Moteur VW pour transp. pneum. (neuf)
- Treuils, princes à foin
- pompes à purin
- Moteurs électriques (également des neufs très avantageux)
- Élevateurs hydrauliques

Renseignez-vous par téléphone ou, mieux encore, venez voir notre exposition!

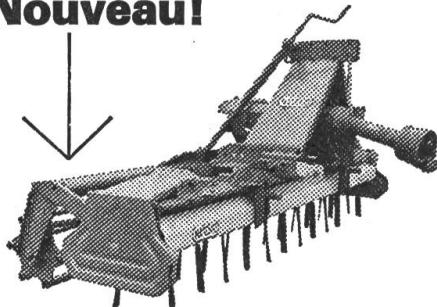
A vendre 4 Tracteurs

différentes grandeurs

Gremaud & Cie Machines agricoles
1701 Fribourg Tél. 037 - 24 99 12

AEBISUGIEZ

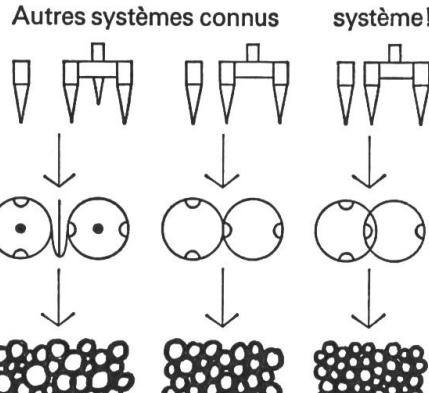
Brise-mottes arrière! Nouveau!



Hereses rotatives Maschio:

- Axe transversal de prise de force de série
- 4 vitesses
- Commande toujours au milieu
- Brise-mottes avant et arrière réglables en hauteur
- Rouleau d'appui ne se remplissant plus
- Avec notre fixation plus jamais de dents desserées
- Deux ans de garantie
- Garantie illimitée contre dents cassées
- Excellent résultat de travail par les trajectoires se recoupant. Davantages de toupies (p. ex. 12 rotors sur 2,5 m)

→ Uniquement notre système!



1 dispositif de rotation 3 sol après hersage
2 système de rotation

**Et comme toujours,
très avantageux
par l'importateur général**

AEBISUGIEZ

1786 Sugiez b / Murten
Tel. 032 83 26 27 und 037 73 11 33

Qui construit des satellites interplanétaires pour améliorer les prévisions météorologiques?

Qui construit des moteurs pour les vainqueurs de grands prix?

Qui construit annuellement des millions de voitures, camions et véhicules de livraison?

Qui construit une des gammes de tracteurs les plus connues du monde?

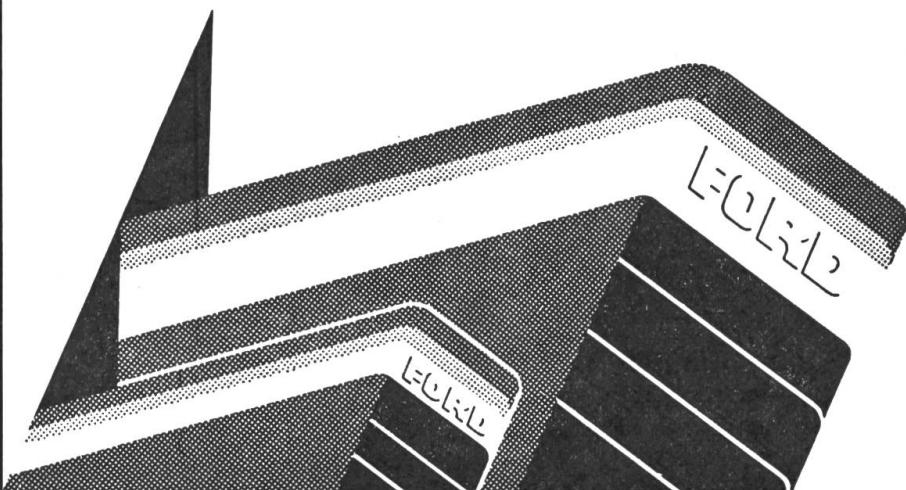
Qui construit d'importantes machines de chantiers dont le succès est connu?

Qui vend le tracteur ECONOMY avec un moteur de 29,4 Kw (40 CV/DIN) et un cadre de sécurité pour Frs. 14990.— seulement?

Qui vend des tracteurs testés par la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural (FAT) à Tänikon?

Qui a une organisation de service après-vente couvrant l'ensemble du territoire suisse, avec du personnel qualifié toujours prêt à vous servir?

Qui?
FORD.



AVEC FORD, DES TRACTEURS CONÇUS POUR DURER
...C'EST CELA PLUS DE 60 ANS D'EXPERIENCE.

